

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
OPĆINA VOGOŠĆA
Općinsko vijeće
Komisija za poslovne prostore i stanove

Broj: 01-04-282/26
Vogošća, 11.02.2026.godine

OPĆINSKO VIJEĆE
V O G O Š Ć A

PREDLAGAČ: Komisija za poslovne prostore i stanove

OBRAĐIVAČ: Stručna služba za poslove Općinskog vijeća

PREDMET: Odluka o davanju saglasnosti na potpisivanje ugovora o poslovno-tehničkoj saradnji u poslovnom prostoru u ulici Partizanskog odreda zvijezda broj 34

Dostavljamo Vam na donošenje Odluku o davanju saglasnosti na potpisivanje ugovora o poslovno-tehničkoj saradnji u poslovnom prostoru u ulici Partizanskog odreda zvijezda broj 34.

Dostaviti:

1. Naslovu
2. a/a

P R E D S J E D N I K
Komisije za poslovne prostore i stanove

Gijiva Bego

Na osnovu člana 13. stav (2) alineja 18. Zakona o principima lokalne samouprave u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj: 49/06 i 51/09), člana 70. stav (1) tačka 2. Statuta Općine Vogošća („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 27/14 – Prečišćeni tekst i 14/15, 9/20 i 23/24) i člana 27. stav 2. Odluke o dodjeli u zakup poslovnih zgrada i prostorija Općine Vogošća ("Službene novine Kantona Sarajevo" br: 14/25) Općinsko vijeće Vogošća, na sjednici održanoj 2026. godine, donijelo je

O D L U K U
O DAVANJU SAGLASNOSTI NA POTPISIVANJE UGOVORA
O POSLOVNO-TEHNIČKOJ SARADNJI U POSLOVNOM PROSTORU U
ULICI PARTIZANSKOG ODREDA ZVIJEZDA BROJ 34

Član 1.
(Predmet Odluke)

Ovom Odlukom Općinsko vijeće Vogošća daje saglasnost za potpisivanje ugovora o poslovno – tehničkoj saradnji između Udruženja Jedinstvena organizacija boraca "Unija veterana" Općine Vogošća, ID broj 4200714350009, sa sjedištem u ul. Partizanskog odreda Zvijezda broj 34., Vogošća; Udruženja "Organizacija šehidskih porodica", ID 4200543440004, sa sjedištem u ul. Partizanskog odreda Zvijezda broj 34. i Udruženje ratnih vojnih invalida Općine Vogošća, ID broj 4200643070000, sa sjedištem u ul. Partizanskog odreda Zvijezda broj 34.

Član 2.
(Stupanje na snagu)

Ova Odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj:
Vogošća,

PREDSJEDAVAJUĆI
OPĆINSKOG VIJEĆA VOGOŠĆA

Nihad Hadžić

OBRAZLOŽENJE

Pravni osnov za donošenje:

Pravni osnov za donošenje Odluke je član 13. stav (2) alineja 18. Zakona o principima lokalne samouprave u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 49/06 i 51/09) kojim je definisano da Općinsko vijeće u okviru svojih nadležnosti obavlja i druge poslove utvrđene zakonom i statutom, i član 70. stav (1) tačka 2. Statuta Općine Vogošća („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 27/14 – Prečišćeni tekst i 14/15, 9/20 i 23/24) kojim je Općinsko vijeće nadležno da donosi odluke, druge propise i opće akte i daje njihovo tumačenje, te član 27. stav 2. Odluke o dodjeli u zakup poslovnih zgrada i prostorija Općine Vogošća ("Službene novine Kantona Sarajevo" br: 14/25), kojom se daje saglasnost za ostvarivanje poslovno-tehničke saradnje sa trećim licem uz prethodnu saglasnost Općinskog vijeća.

Razlozi za donošenje:

Udruženje jedinstvena organizacija boraca "Unija veterana", Udruženje "Organizacija šehidskih porodica" i Udruženje ratnih vojnih invalida Općine Vogošća djeluju u oblasti zaštite prava i interesa boračke populacije i njihovih porodica, te su od posebnog društvenog značaja za Općinu Vogošća.

Postupajući po zahtjevu Udruženja jedinstvena organizacija boraca "Unija veterana", a uvažavajući srodnosti i komplementarnost djelatnosti koje obavljaju udruženja, kao i njihovu dugogodišnju ulogu u pružanju podrške ranjivim društvenim kategorijama, ocijenjeno je da zajedničko korištenje poslovnih prostorija doprinosi efikasnijem radu i boljoj koordinaciji aktivnosti. Donošenjem ove Odluke, Općina Vogošća iskazuje opredijeljenost ka jačanju institucionalne saradnje i programskoj podršci udruženjima koja kontinuirano provode aktivnosti od javnog interesa.

Na osnovu člana 71. i 125. Statuta Općine Vogošća, potpisivanje Ugovora o poslovno-tehničkoj saradnji između Udruženja, zahtijeva prethodnu saglasnost Općinskog Vijeća. Donošenjem ove odluke, stvaraju se formalno – pravni uslovi za potpisivanje Ugovora o poslovno-tehničkoj saradnji, čime se omogućava institucionalna i programska podrška Udruženju jedinstvena organizacija boraca „Unija veterana“, Udruženju „Organizacija šehidskih porodica“ i Udruženju ratnih vojnih invalida Općine Vogošća.

Objašnjenje predloženih rješenja:

Član 1. – definiše predmet Odluke;

Član 2. – definiše stupanje na snagu.

UGOVOR O POSLOVNO-TEHNIČKOJ SARADNJI

zaključen između:

1. Udruženje Jedinствена organizacija boraca “Unija veterana”

sa sjedištem u: *Vogošća*,
ID broj: *4200714350009*,
zastupano po: *Salem Numanović*,
(u daljem tekstu: *Udruženje JOB*)

i

2. ,Udruženje Organizacija šehidskih porodica

sa sjedištem u *Vogošća*,
ID broj: *4200543440004*,
zastupano po: *Kada Balta*
(u daljem tekstu: *Udruženje ŠP*)

i

3. Udruženje ratnih vojnih invalida Općine Vogošća

sa sjedištem u: *Vogošća*,
ID broj: *4200643070000*,
zastupano po: *Sead Hadžić*,
(u daljem tekstu: *Udruženje RVI*)

(u daljem tekstu: *Ugovorne strane*)

Član 1. (Pravni osnov)

Ovaj ugovor se zaključuje na osnovu člana 27. stav (2) Odluke o zakupu poslovnih prostorija Općine Vogošće, uz prethodnu saglasnost Općinskog vijeća, a na zahtjev zakupca i prijedlog nadležne Komisije.

Član 2. (Predmet ugovora)

Predmet ovog ugovora je uspostavljanje poslovno-tehničke saradnje između ugovornih strana u cilju zajedničkog korištenja dijela poslovnog prostora koji se nalazi na adresi ul. Partizanskog odreda Zvijezda 34., a koji je u zakupu Udruženja JOB, Udruženja ŠP i Udruženja RVI.

Član 3.

(Priroda saradnje)

- (1) Poslovno-tehnička saradnja podrazumijeva zajedničko korištenje prostora radi obavljanja registrovanih djelatnosti tri udruženja.
- (2) Ovim ugovorom se ne uspostavlja podzakup, niti se prenose bilo kakva vlasnička ili zakupna prava na poslovni prostor.
- (3) Svaka ugovorna strana zadržava svoju pravnu, finansijsku i organizacionu samostalnost.

Član 4. (Način korištenja prostora)

- (1) Ugovorne strane se saglašavaju da će prostor koristiti na način koji ne ometa rad druge strane.
- (2) Raspored korištenja prostora, opreme i termina rada bit će regulisan internim dogovorom ugovornih strana.
- (3) Prostor se ne može koristiti za djelatnosti koje nisu u skladu sa statutima udruženja i važećim propisima.

Član 5. (Troškovi)

- (1) Ugovorne strane se mogu sporazumjeti o zajedničkom ili odvojenom snošenju režijskih i drugih operativnih troškova.
- (2) Ovi troškovi se ne smatraju zakupninom niti naknadom za korištenje prostora.

Član 6. (Trajanje ugovora)

- (1) Ovaj ugovor se zaključuje na određeno vrijeme, i to za period trajanja Ugovora zakupca.
- (2) Ugovor prestaje važiti istekom roka, raskidom ili prestankom prava zakupa poslovnog prostora.

Član 7. (Raskid ugovora)

Svaka ugovorna strana može raskinuti ugovor uz pisanu obavijest drugoj strani, uz otkazni rok od 30 dana.

Član 8. (Saglasnost Općinskog vijeća)

Ovaj ugovor proizvodi pravno dejstvo tek nakon dobijanja prethodne saglasnosti Općinskog vijeća Općine Vogošća

Član 9. (Završne odredbe)

- (1) Na pitanja koja nisu regulisana ovim ugovorom primjenjuju se važeći propisi Bosne i

Hercegovine i Federacije BiH.

(2) Ugovor je sačinjen u 4 istovjetna primjerka, od kojih svaka strana zadržava po jedan primjerak, a jedan se dostavlja Općini.

Vogošća, dana _____ godine

Za Udruženje JOB:

Za Udruženje ŠP:

Za Udruženje RVI:

BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
KANTON SARAJEVO
OPĆINA VOGOŠĆA
PRAVOBRANILAŠTVO OPĆINE VOGOŠĆA

Broj:10-07-18/26
Vogošća, 05.02.2026. godine

OPĆINA VOGOŠĆA
OPĆINSKI NAČELNIK
Služba za privredu, integrisani lokalni razvoj
i društvene djelatnosti - ovdje -

PREDMET: Pravno mišljenje

Na osnovu člana 15. Zakona o pravobranilaštvu („Sl. novine Kantona Sarajevo“, broj: 33/08-Novi prečišćeni tekst, i broj: 7/12 i 44/16) i člana 10. Odluke o Pravobranilaštvu Općine Vogošća („Sl. novine Kantona Sarajevo“, broj: 27/02, 19/07 i 12/2018), Pravobranilaštvo Općine Vogošća razmatralo je dva Zahtjeva za mišljenje broj: 03-45-1919/26 od 03.02.2026. godine, i Zahtjev za mišljenje broj: 03-45-1920/26 od 03.02.2026. godine, a koje zahtjeve je uputila nadležna općinska Služba za privredu, integrisani lokalni razvoj i društvene djelatnosti Općine Vogošća.

Pravobranilaštvo Općine Vogošća, nakon što je izvršilo uvid u priloženu materijalnu dokumentaciju dostavljenu u prilogu oba navedena zahtjeva nadležne općinske Službe za privredu, integrisani lokalni razvoj i društvene djelatnosti Općine Vogošća konstatuje da u dijelu zahtjeva kojim se traži mišljenje na pojedinačne ugovore o poslovno –tehničkoj saradnji između određenih udruženja građana Pravobranilaštvo nema nadležnost za postupanje.

Međutim, u dijelu zahtjeva kojim se traži mišljenje na predloženi tekst obje Odluke o davanju saglasnosti na potpisivanje ugovora o poslovno-tehničkoj saradnji, Pravobranilaštvo nalazi da postoji pravni osnov za postupanje, a koja materija jeste sadržana u odredbama člana 27. stav (2) Odluke o dodjeli u zakup poslovnih zgrada i prostorija Općine Vogošća (" Službene novine Kantona Sarajevo", broj 14/25).

Član 27. stav 2. prednje citirane Odluke propisuje da:

" Izuzetno od odredbe prethodnog stava zakupci poslovnih prostorija Općine, na svoj zahtjev a na prijedlog Komisije, mogu ostvariti poslovno-tehničku saradnju sa trećim licima uz prethodnu saglasnost Općinskog vijeća, za svaki pojedinačno potpisani ugovor."



OPĆINSKI PRAVOBRANILAC

Kemal Kurtalić



UDRUŽENJE JEDINSTVENA ORGANIZACIJA BORACA

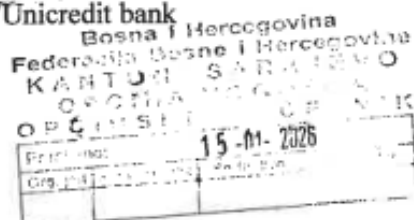
"UNIJA VETERANA" OPĆINA VOGOŠĆA

Ul.Partizanski odred Zvijezda br.34

Tel/fax:033 435-445

e-mail:jobuvvog@gmail.com

žr 3389002206099431 Unicredit bank



Broj:33-04/26

Vogošća, 14.01.2026.god

**SLUŽBA ZA PRIVREDU,
INTEGRISANI LOKALNI RAZVOJ
I DRUŠTVENE DJELATNOSTI
OPĆINE VOGOŠĆA**

Predmet: Zahtjev za davanje saglasnosti na Ugovor

Poštovani,

Molimo Vas da Općinsko Vijeće Vogošća da saglasnost na Ugovor o zakupu poslovnih prostorija Udruženju Jedinствена organizacija boraca „Unija veterana“ općine Vogošća u ulici P.O.Zvijezda broj 34.Ugovor broj 03-45-1919/ od 22.12.2025.godine.

S poštovanjem,

Dostavljeno:

1.Naslovu

2.a/a

PREDSJEDNIK